

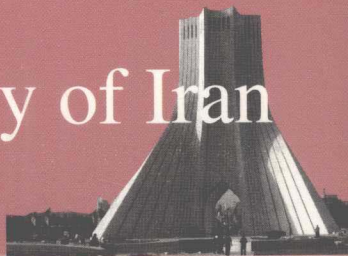


世界历史文库  
World History Library

# 伊朗史

埃尔顿·丹尼尔 著 李铁匠 译

The History of Iran



中国出版集团  
东方出版中心



世界历史文库  
World History Library

# 伊朗史

埃尔顿·丹尼尔 著 李铁匠 译

## The History of Iran



中国出版集团  
东方出版中心

上海市版权局著作权合同登记：图字 09 -2009 -456 号

Translated from the English Language edition of The History of Iran, by Elton L. Daniel  
Originally published by Greenwood Press, an imprint of ABC-CLIO, LLC, Santa Barbara, CA,  
USA.

Copyright © 2000 by the author. Translated into and published in the Simplified Chinese  
language by arrangement with ABC-CLIO, LLC. All rights reserved.

No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means  
electronic or mechanical including photocopying, reprinting, or on any information  
storage or retrieval system, without permission in writing from ABC-CLIO, LLC.

Simplified Chinese translation copyright © (2010) by Orient Publishing Center  
All rights reserved

#### 图书在版编目(CIP)数据

伊朗史 / (美)丹尼尔(Daniel, E. L.)著;李铁匠  
译. —上海:东方出版中心, 2010. 8

(世界历史文库)

书名原文: The History of Iran

ISBN 978 - 7 - 5473 - 0219 - 4

I. ①伊… II. ①丹…②李… III. ①伊朗—历史  
IV. ①K373

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 150747 号

责任编辑: 欧阳敏

责任印制: 尚小平

装帧设计: 罗 洪

出版发行: 东方出版中心

地 址: 上海市仙霞路 345 号

邮政编码: 200336

电 话: 021 - 62417400

印 刷: 常熟新骅印刷有限公司

开 本: 640 × 960 毫米 1/16

印 张: 20

字 数: 268 千

印 次: 2010 年 8 月第 1 版第 1 次印刷

定 价: 30.00 元

本书如有印装质量问题,请与出版社联系调换

## 《世界历史文库》出版前言

在全球化时代,关注世界各国各地区文明发展的源流、现实和未来,不仅仅是新世纪人文学科的一个重点课题,也是许多当代中国知识分子强烈兴趣所在。甚至,关注别国热点,不亚于关注自身状况,也已经成为心态开放、视野开阔的许许多多当代中国人的一种精神生活方式。然而,至今我国尚未出版过一套相对完备的世界国别史及地区史丛书,这不能不说是一个很大的缺憾。改革开放以来,我国出版业虽然陆续推出过一些国别史、地区史,但既无规划,也很分散,而且主要集中在英、法、美、俄、日、德等大国,覆盖面过于狭小,更遑论完备与权威了。为此,中国出版集团公司通过深入调研,邀约史学界专家进行多方论证,精心策划组织出版这套《世界历史文库》。

《世界历史文库》主要选收国别史、地区史的通史性著作,以国别史为主体,适当辅以地区史。计划共出版80种,2年内出齐。文库编辑委员会特邀我国世界史学界著名学者专家担任学术顾问,精心遴选著作。编选者和学术顾问一致认为,每个国家、地区的历史只选一种著作,因而要求此一种应是在学界已获得广泛定评的上乘之作,且最好是最新成果,作者应为著名史学专家,原出版者也应是知名的出版机构。原著使用的语种主要是英语、德语、法语、俄语、日语等,中文译者应基本上是史学专业人士或具有较高史学修养的翻译家。总之,学术性、权威性、完备性、可资借鉴性以及可读性,是《世界历史文库》编选出版工作所追求的目标。

显而易见,入选《世界历史文库》的著作,只是给读者们提供了关于一个国家一个地区历史一种具有较高学术价值并可资借鉴的优秀文本。在史学领域里,治史者所拥有的材料、眼光、立场以及才学识见的不同,必然导致历史研究结论与叙述状态的迥异,相信读者们会在阅读研究时注意加以辨别。上下数千年,人类一直在探寻自己的历史,寻找“信史”,追求“良史”,以期获得历史的真相和启悟。正如清代著名思想

家龚自珍所说：“出乎史，如乎道，欲知大道，必先为史。”治史、读史的目的是为了发现并把握历史发展的规律，这是人类认识自身与寻求发展的需要。因而，寻找“信史”——要求史家叙述历史时具有很高的可信度，是其正当的要求。而追求“良史”——希望史家叙述历史时，在可信的基础上能正确揭示历史的内在真相与内在规律，达到“知兴替”而经世致用的目的，则是其最高的要求。宋代曾巩在《南齐书目录序》中曾提出“良史”的标准：“古之所谓良史者，其明必足以周万事之理，其道必足以适天下之用，其智必足以通难知之意，其文必足以发难显之情，然后其任可得而称也。”《世界历史文库》编选出版工作就是要坚持提供“信史”的原则，努力追求“良史”的境界，竭诚为我国史学研究者提供具有较高学术价值并可资借鉴的优秀文本，并满足各界读者了解世界各国各地区历史的需要，增进国际文化交流，为我国文化的繁荣发展作出贡献。这是编辑委员会和各位学术顾问的共同心愿和追求。

编辑出版工作不周之处在所难免，恳请批评指正！

### **《世界历史文库》编辑委员会**



## 《世界历史文库》编辑委员会

主任：聂震宁

副主任：刘伯根

### 委员

(以姓氏笔画为序)

于 沛 马汝军 王乃庄 王晓德 刘北成  
刘新成 汤重南 李工真 李 平 李安山  
李剑鸣 宋焕起 张贤明 陈 恒 侯建新  
郭小凌 钱乘旦 高 毅 彭小瑜

## 《世界历史文库》编辑委员会办公室

主任：宋焕起 张贤明

副主任：李红强

### 成员

(以姓氏笔画为序)

王卫东 王明毅 兰本立 郭银星

# 前 言

伊朗有近 3 000 年的历史。它也是世界上一种极为丰富、复杂的文化的摇篮。要想在一本书甚至几本书中把这样一个对象研究透,并不是件容易的事。实际上,伊朗历史的所有领域都还没有得到充分的研究。这主要是因为缺乏足够的原始资料,这些资料要么根本就没有,要么很难拿到。英语世界对伊朗的研究还有一个特点,这就是存在着许多争议和学术方面的讨论。比如,在用英语翻译或音译名称与专业术语的时候,就存在着许多问题。详细的编年顺序和许多重大事件发生的确切时间都难以确定。在很多情况下,研究只能说明发生过什么,但至于它们为什么发生,则只能是猜测了,这是因为有关事件参与者的动机和意图的资料太少了。

在考虑到上述种种情况的前提下,本书的目的是要给一般读者提供一本简洁的、可读性强的、根据现代历史学家研究成果编成的最新伊朗历史评述作品。它主要是一部政治史,关注的重点是近代时期。

本书无意制定严格的、系统的名称和术语音译表。有时,名称和术语是音译的。使用的是一个没有任何特殊变音符号的简单系统。例如,书中并没有使用波斯字母 *ayn*, *hamzeh*<sup>①</sup> 等等。在使用拉丁字母表示人名时,尊重现代伊朗人通常的做法,“ou”用于表示长元音“u”,

---

① 分别是波斯语短元音 a 和 i 的字母名。——译者注

“a”的短元音和长元音不作区别。名称一般音译,除非已经有了约定俗成的英语译名(例如,MoSaddeq 取代了 Mossadegh 以及这个名字许多其他不同的异译)。书中保留了伊朗伊斯兰时期某些人名中出现的表示“某人之子”之意的缩写字母“b.”。除此之外,宗教派别、王朝和地理位置等等的名称,按照公认的英语拼音方式译出。

读者们要注意,在伊朗历史上有一段时期,特别是在 19 世纪,个别人物使用了尊称。这些称号和个人的名字一样,经常改变。例如,著名的改革家埃米尔·卡比尔可能又称为“米尔扎塔吉汗”、“埃米尔内扎姆”等等。这种异名现象本书有时会指出,但通常只用最为人所知的名字。按照传统的伊斯兰历法,每天是从日落时开始;因此根据小时来计算,一天可能正好相当于公历两天之中的各一部分。在确定某些重大事件发生的年代时,也常常会遇到许多困难。在事件编年问题上,权威学者们可能都有分歧。这种情况,甚至会出现于纯粹是现代的重大事件上。本书一般会根据作者的判断选取一个时间为准,除了某些特殊的、重要时间点之外,关于它们的不同说法和争论一概不提。

不引用其他许多学者的著作要写成此书是不可能的。笔者无法列举他们全体的名字,但请他们接受我的感谢。我还要感谢许多朋友和同事这些年来直接与间接的帮助。其中,最重要的是最初引导我从事伊朗问题研究的导师哈菲兹·法马扬(Hafez Farmayan)。在写作本书的时候,我从伊赫桑·亚沙特(Ehsan Yarshater)、曼努谢赫尔·卡谢夫(Manouchehr Kasheff)、艾哈迈德·阿什拉夫(Ahamad Ashraf)、穆赫辛·阿什提亚尼(Mohsen Ashtiany)、戴维·摩根(David Morgan)、茱莉·梅萨米(Julie Meisami)、约翰·佩里(John Perry)、帕瓦内·普沙里亚提(Parvaneh Pourshariati)的著作和与他们的多次交谈之中学到了许多有益的东西。但是他们对于本书所有的缺陷或本书表达的观点不承担任何责任。正如老话所说的:文责自负。



# 历史事件纪年表

约前 4000 年	青铜时代定居点(锡亚尔克、哈桑卢、希萨尔)
前 2700 —前 1600 年	埃兰王国
约前 728 年	迪奥塞斯建立米底王国
约前 550 年	居鲁士大帝击败阿斯提亚格斯
前 522 —前 486 年	大流士大帝统治时期
前 331 年	亚历山大大帝在高加梅拉击败大流士三世
约前 238 年	安息国王阿萨希斯领兵反抗希腊人
224 年	阿尔达希尔击败并杀死阿尔塔班五世
260 年	沙普尔一世俘虏罗马皇帝瓦莱里安
528 年	库斯鲁一世镇压马兹达克教徒
约 570 年	先知穆罕默德诞生
608 — 622 年	萨珊和拜占庭“大战”
637 年	卡迪西亚战役
642 年	内哈万德战役, 伊朗进入伊斯兰统治时期
651 年	萨珊末王被杀
747 年	阿拔斯家族在呼罗珊起义
819 — 1005 年	东伊朗的萨曼王朝
945 年	白益王朝占领巴格达

- 1040 年 丹丹干战役
- 1055 年 塞尔柱人占领巴格达
- 1092 年 内扎姆·穆尔克被暗杀
- 1219 年 蒙古入侵开始
- 1258 年 旭烈兀洗劫巴格达,杀哈里发
- 1295 年 合赞汗皈依伊斯兰教
- 1380—1393 年 帖木儿(塔梅尔兰)远征
- 1501 年 伊斯玛仪沙建立萨非王朝
- 1514 年 奥斯曼人在查尔德兰击败萨非王朝
- 1587—1629 年 阿巴斯大帝统治时期
- 1722 年 阿富汗人入侵,围攻伊斯法罕
- 1736—1747 年 纳迪尔沙统治时期
- 1750—1779 年 卡里姆汗·桑德统治时期
- 1797 年 卡扎尔王朝建立
- 1804—1813 年 第一次俄波战争
- 1826—1828 年 第二次俄波战争
- 1813 年 《古利斯坦条约》
- 1828 年 《土库曼恰伊条约》
- 1833 年 王储阿巴斯米尔扎去世
- 1848 年 埃米尔·卡比尔被任命为首相
- 1851 年 道如福农学院在德黑兰建立
- 1852 年 埃米尔·卡比尔被杀
- 1856—1857 年 英俄战争
- 1872 年 路透特许权,1873 年作废
- 1891 年 反烟草专卖运动
- 1896 年 纳赛尔丁沙被暗杀
- 1901 年 达西石油和天然气特许权
- 1905 年 立宪革命开始
- 1907 年 英俄关于伊朗的协议

- 1908年 穆罕默德·阿里沙宣布戒严令,终止第一届议会
- 1909年 英波石油公司成立
- 1911年 俄国下最后通牒,入侵伊朗、第二届议会垮台
- 1919年 流产的英波协定
- 1921年 礼萨汗和齐亚丁·塔巴塔巴伊政变
- 1925年 制宪会议决定建立礼萨汗统治的君主政体
- 1936年 法律禁止妇女在某些公共场合穿戴查达尔
- 1938年 伊朗大铁路竣工
- 1941年 盟国的占领、礼萨沙退位
- 1951年 摩萨台成为首相
- 1953年 摩萨台被政变推翻
- 1954年 伊朗参加《巴格达条约》
- 1959年 与美国签订防御条约
- 1962年 “白色革命”开始
- 1963年 宗教界的抗议、阿亚图拉霍梅尼被流放
- 1967年 穆罕默德·礼萨沙举行加冕典礼
- 1971年 在波斯波利斯举行伊朗君主制度建立 2 500 周年庆典、德黑兰石油价格协定签署
- 1973年 穆罕默德·礼萨沙宣布大幅提高石油价格
- 1978年 暴动与游行示威导致“黑色星期五”大屠杀
- 1979年 穆罕默德·礼萨沙离开伊朗、霍梅尼回国、人质危机开始、伊朗伊斯兰共和国宪法通过
- 1980年 巴尼·萨德尔被选为总统、两伊战争爆发
- 1981年 美国外交人质被释、霍梅尼免去巴尼·萨德尔职务
- 1983年 图德党被禁、巩固教士集团权力的任务完成
- 1988年 霍梅尼接受两伊战争停火
- 1989年 宣布萨勒曼·拉什迪死刑、阿亚图拉蒙塔泽里辞职、霍梅尼去世
- 1993年 哈希米·拉夫桑贾尼连任总统

# 目 录 *Contents*

前言 /1

历史事件纪年表 /1

---

第一章 伊朗的土地和人民 /1

第二章 古代的伊朗/22

第三章 从安息人到蒙古人/53

第四章 近代早期的伊朗/84

第五章 从桑德王朝到卡扎尔王朝/101

第六章 民族国家的形成/120

第七章 穆罕默德-礼萨沙/148

第八章 霍梅尼与伊斯兰革命/178

第九章 霍梅尼时代/199

第十章 重建时代/219

第十一章 当代伊朗/239

附录 1 重要历史人物介绍/262

附录 2 术语汇编/266

进一步阅读书目述评/270

索引/279

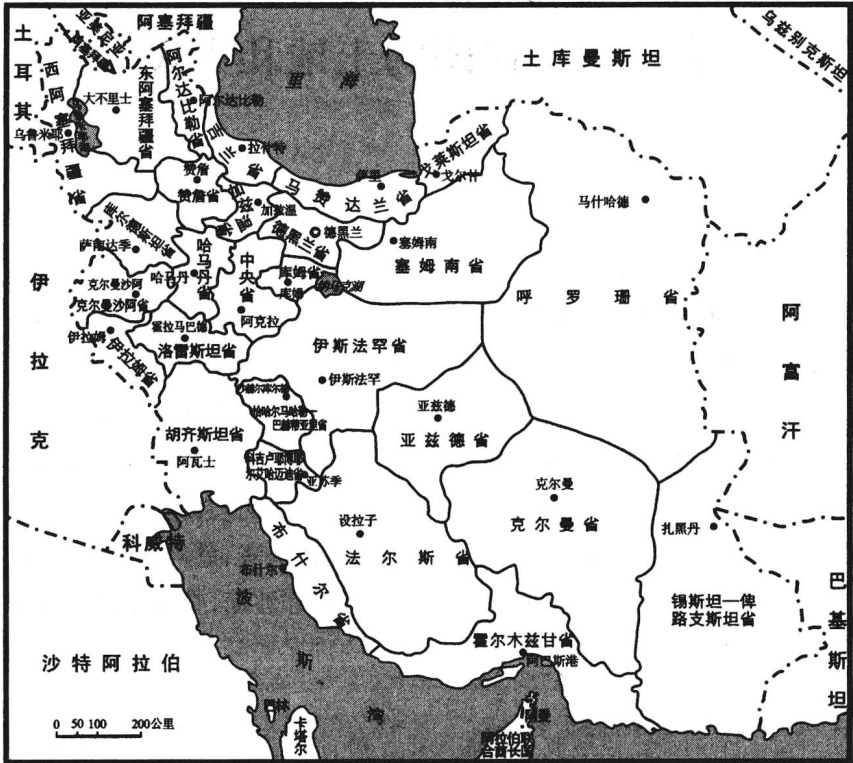
## 第一章 伊朗的土地和人民

对于普通的美国人而言,一提起伊朗,可能就会使他想起一个遥远的、狂妄自大的国家。那里居住的人民对宗教有着极大的热情,同样强烈的只有他们对美国和美国的价值观念的鄙视。他们使用一种起源不明的、被称为现代波斯语的语言。他们准确的种族特征已经变得模糊不清,很难与他们的邻居阿拉伯人区别开来。一提到波斯(Persia),则会唤起他们对一个古老的、充满异国情调的国度的想象。这个国家有着丰富的历史和文化遗产,涌现过传奇般的统治者,盛产奢华的地毯、富丽的花园以及甜美迷人的诗歌。虽然伊朗和波斯,特别是伊朗人和波斯人并不是同义词,但是,认识到它们的词义实际上是互相重合的,它们常被用来指代同一个国家和同一群人,这是很重要的。考虑到人们对每一个词都已经形成一定的思维定势,而且事实上,连专家们都对该如何准确地使用它们难以达成一致的意见,因此,最好就是把伊朗的含义,作为本书的一个问题首先解释清楚。

“伊朗”这个名字,早在公元前3世纪就已经被使用了。有一位统治者把自己的帝国称为“伊朗沙赫尔”,而自称为“伊朗的众王之王”。这个词语又起源于更古老的词语,这些古老词语,Arya和Airya,更多的是指一群人而不是指某块土地——这个民族自称为“雅利安人”(Aryans,其含义目前不是很清楚,可能是“血统纯正、高贵或出身高贵”

1

3



2

的意思)。在下一章,我们还会更详细地讨论到他们,这里先简要说一下,雅利安人是印欧民族的一支,出现在公元前 2000 年左右,后来逐渐移居到印度和西南亚地区。迁入南亚的这部分后来形成了许多语言与今天所谓的“伊朗语”相似的部落。因此,就其起源来说,伊朗可以被理解为“雅利安人的土地”之意。这是一块界限一直在变动、难以清楚界定的土地,大多数时间包括从底格里斯河一直延伸到乌浒河甚至更远的地区。

说得更复杂点,这群伊朗-雅利安部落中最具有历史重要性的一支出现在扎格罗斯山脉地区,这个地方被更古老的闪族人(Semitic)称为“帕拉谢”,可能意为“马的土地”。而这个部落可能因为这个地区而得名。古典时代的希腊人称这个民族为“波斯人”,并且以“波斯”来称呼他们的故乡和他们建立的帝国。直到 20 世纪的时候,欧洲人通常仍然把这个国家称为“Persia”,而用“Persian”来称呼这个国家的人民和他们使用的语言。

但在 1935 年,一位以民族主义而自豪的统治者、礼萨沙·巴列维坚持要求外国政府使用“伊朗”来代替“波斯”,甚至下令邮局不得投递不同印戳的信件。从此之后,“伊朗”作为国名开始在英语和其他语言之中流行开来。但在使用意义上,它只代表一个比较年轻的民族国家的名字,这个国家在过去的一个半世纪里经历了翻天覆地的变化。它的直接历史根源,顶多可以追溯到 16 世纪。它的得到国际承认的国界线是根据 19 世纪和 20 世纪的许多条约所确定的,而且对有些地区现在仍然存在争议(最明显的是两伊边界,还有波斯湾之中的某些岛屿)。这个国家现在的特色和政府,仅仅是 20 年前“伊斯兰革命”的结果。

换言之,过去广义的“伊朗”意为“雅利安人的土地”,而它现在使用的含义更为严格,指的是一个特定的民族国家和它所占有的地理区域。另一方面,“波斯”最初的含义很狭窄,指的是一个雅利安人的部落群体“波斯人”的故乡。后来,它开始有了广泛的含义,用来指波斯人统治的所有地区,或者波斯文化占统治地位的所有地区。因此,这个词有着丰富的历史、地理、政治、种族和文化含义,从一个历史时期到另一个历史



4 时期,词义的区别可能相当大。读者们必须首先搞清楚它们是在什么样的情境中被使用,才能确切地知道它们此时的含义。一个激烈的争论可能是,英语之中的“Iran”和“Iranian”被用来表示更大的雅利安人  
群体和他们的土地,而“Persia”则用于表示这个帝国或国家。但是,对于这个现代民族国家而言,“伊朗”这个词已经被用得相当广泛,很难被放弃。它可能仍然是一个有用的术语,因为“伊朗人”,即这个国家的居民未必都是操波斯语的居民。而在语言学范畴之内,伊朗语通常只能用来表示印欧语系中的伊朗语族。最后,用“Persian”来指代这个民族国家的官方语言显然好过“Farsi”。坚持使用“Farsi”就如同坚持要用“Deutsch”来替换“German”,用“Français”替换“French”那样,是种不合时宜、毫无必要的做作。

因此,为了简单方便起见,本书使用“伊朗”来表示这个现代的民族国家、在它之前的许多政府以及它们所占领的地理区域。“伊朗人”则用来表示这个民族国家的公民(波斯语和非波斯语居民),或者是古代曾经居住在大体相同区域之内的许多民族(再重复一次,尽管他们许多人在种族上并不是真正的伊朗人)。

接下来就让我们看看地理意义上的伊朗又意味着什么,以及地理因素是如何影响当地人类社会发展的。

## 地理环境

在阿拉拉特山(Mt. Ararat)以东,阿拉斯河(Aras River)以南的地方(约东经 45°、北纬 38°),横跨欧亚大陆的宏伟的阿尔卑斯山-喜马拉雅山系呈楔形分成了两组山脉。其中一组是厄尔布尔士山脉。它沿着里海南岸向东延伸了约 300 英里,并顺着一些没有相连的山脉,如科佩特山脉、比纳卢德山脉和哈扎尔马斯杰德山脉(Hazar Masjid),又继续向东延伸了很远,直到兴都库什(Hindu-Kush)山脉。厄尔布尔士山脉的起伏相当大,从低于海平面的里海洼地,突然升高到 10 000 英尺以上。它的最高峰是锥体状的火山达马万德峰(海拔为 18 955 英尺)。这座山在伊朗文化之中的地位,类似于富士山在日本文化中的地位。

另一组山脉是扎格罗斯山脉,它由几条平行的山脉及山谷构成,向东南方向绵延 600 英里。再加上一些零星的小山脉,这组山脉总体从西北部的乌鲁米耶湖一直延伸到东南部的霍尔木兹海峡。而从这里开始,莫克兰山脉(Mokran Mountains)继续又延伸到巴基斯坦边境地区。第三组山系的形态没那么明显,其中主要包括索尔赫山、加恩山、比尔詹德山和塔夫坦山(Kuh-e Taftan),它们约略地把厄尔布尔士山脉和扎格罗斯山脉的东端连了起来。因此,这三组山脉围成了一块三角形地带,东西、南北各长约 1 000 英里,西北至东南一线长约 1 500 英里。这些山脉,都是比较晚近的剧烈地质活动的产物,多呈陡峭的锯齿状,也不乏直插入云的沉积岩暴露层峭壁。整个地区地壳活动依然活跃。因此,地震频繁,破坏性极大。

这块群山环绕的三角形区域,我们通常把它称为伊朗高原。这是一块辽阔的高原,平均海拔超过 3 000 英尺。在它的中央有两个巨大的沙漠盆地,即卡维尔盐漠和卢特荒漠,都是过去曾经存在的湖泊干涸后留下的遗迹。在北面的是卡维尔盐漠,它沿东西方向延伸。其地形地势多样,但最突出的特征是里面到处都是“盐漠”,它也因此而得名。盐漠的特征是一片易碎的、厚厚的盐壳覆盖在黏稠的泥浆表层之上,盐壳可能是由已经很干燥的大气层中少量水蒸气析出的盐分组成的。这片盐漠地带中最大的一个长约 200 英里,宽约 40 英里。在盐漠之中,绝对没有任何动植物可以生存。极其炎热多风的卢特荒漠向东南方向延伸,它比盐漠更干燥,更不稳定。但是,在它的地下有一个很大的浅盐湖(面积约 100×15 平方英里)。这两个荒漠组成了高原东部最荒凉的地区。俄国著名旅行家尼古拉·哈内科夫考察之后说,戈壁沙漠和它们相比似乎还算是肥沃的。

除了这些巨大的山脉和荒漠之外,今日伊朗境内还有两个相邻的平原。一个是厄尔布尔士山脉和里海之间狭长的沿海地带。这个地区有来自厄尔布尔士山脉北麓的丰富雨水。这里由于海拔较低,气候比较温和,在某些地区甚至是亚热带气候。另外一个平原在西南边缘地区,这就是胡齐斯坦平原。它实际上是位于扎格罗斯山脉和波斯湾源